

## 苏黎世中国董事、高级管理人员和公司责任险 2009 版附加税收责任扩展条款

考虑到所收取的保险费，双方理解并同意本保险单增加以下扩展条款：

[3.XX] 若**被保险公司**破产，本保单将扩展承保**被保险人**因为**被保险公司**未缴纳税款而需要承担个人责任所造成的损失，但**被保险人**有意违反任何法定纳税义务的，则**保险人**不承担任何赔偿责任。

兹进一步理解并同意在此扩展条款下**保险人**对所有**被保险人的财务损失**的最高赔偿限额为 **XXXX**（以下称“**分项赔偿责任限额**”）。该**分项赔偿责任限额**是保险单**赔偿责任限额**的一部分而非其补充。保险单明细表第 5 项列明的**免赔额**适用于本扩展条款[3.XX]。

本附加条款与主险条款相抵触之处，以本附加条款为准，本保险合同的所有其他条款、条件和限制维持不变。

### Tax Liability Extension

In consideration of the premium charged, it is hereby understood and agreed that this policy shall extend to cover the extension below:

#### 3.17 Tax Extension

This Policy shall extend to include an **Insured's Financial Loss** arising from their personal liability for unpaid taxes where the **Company** has become insolvent except to the extent that such liability arises from the wilful intent of the **Insured** to breach any statutory duty governing the payment of taxes.

It is further understood and agreed that the **Insurer's** maximum payment of **Financial Loss** under this extension shall be limited to and shall not exceed, in the aggregate for all **Insureds** (combined) **XXXX** (hereinafter “**Sub-limit of Liability**”) and this **Sub-limit of Liability** shall form part of and not be in addition to the **Limit of Liability** of this Policy. The **Deductible** indicated in Item 5 of the Schedule is applicable to this extension 3.17.

ALL OTHER TERMS, CONDITIONS AND LIMITATIONS REMAIN UNCHANGED.